

swissvoice

Aeris 126/126T

Cordless analogue telephone (DECT)



Instrukcja Obsługi
User Guide

Szanowny Użytkowniku, Szanowna Użytkowniczko telefonu Swissvoice.

Urządzenie Aeris 126/126T jest bezprzewodowym telefonem przeznaczonym do współpracy z analogową siecią telefoniczną. Międzynarodowy standard cyfrowej technologii DECT (GAP) oferuje wysoką jakość technologii, w połączeniu z dobrą jakością dźwięku.

Do bazy aparatu można zalogować do 5 słuchawek, co umożliwia bezpłatny wewnętrzny kontakt pomiędzy nimi oraz daje możliwość przełączania rozmów zewnętrznych pomiędzy słuchawkami.

Proszę uważnie zapoznać się z Instrukcją Obsługi przed rozpoczęciem użytkowania, by móc w pełni skorzystać z poszczególnych funkcji aparatu Aeris 126/126T. Model Aeris 126T posiada dodatkowo automatyczną sekretarkę. Instrukcja Obsługi jest wspólna dla obu modeli.

Swissvoice fulleco

Aparat Aeris 126/126T jest wyposażony w nowoczesną funkcję. Jest to najnowsza innowacja techniczna, polegająca na redukcji elektromagnetycznego promieniowania radiowego (nazywanego elektro-smogiem) a także znacznie ograniczająca pobór energii aparatu telefonicznego.

Tryb **fulleco** zawiera w sobie trzy główne cechy:

Ograniczenie pola elektromagnetycznego na wielu słuchawkach

Kiedy słuchawki są w stanie czuwania pole elektromagnetyczne między stacją bazową a słuchawkami jest zredukowane do absolutnego minimum. W pozostałych warunkach, promieniowanie elektromagnetyczne jest generowane tylko wówczas, gdy którakolwiek ze słuchawek wykazuje aktywność. Podczas trybu czuwania stacja bazowa stale odbiera sygnał częstotliwość DECT i podczas nadejścia połączenia automatycznie aktywuje zalogowane słuchawki.

Zmniejszone promieniowanie w czasie rozmowy

Im słuchawka znajduje się dalej od bazy tym siła sygnału pola elektromagnetycznego maleje. W trybie tym udało się ograniczyć o około 65% siłę oddziaływania pola elektromagnetycznego na bliskich odległościach słuchawki od bazy.

Ograniczenie poboru energii

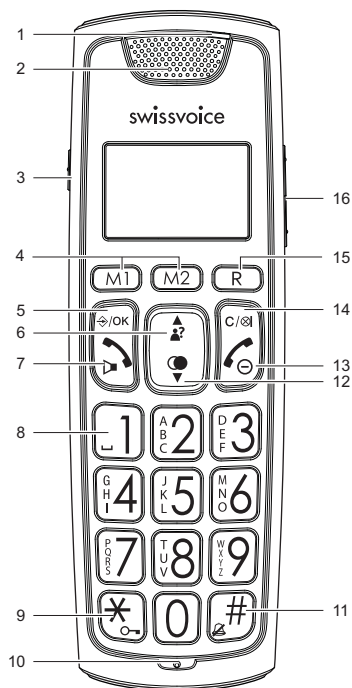
Dzięki zastosowaniu nowoczesnych komponentów elektronicznych udało się znacząco obniżyć liczbę pobieranej energii. Połączenie redukcji promieniowania radiowego z ograniczeniem zużycia energii, pozwala obniżyć koszty oraz pozytywnie wpływa na środowisko.

Spis treści

Przyciski	3
Symbole wyświetlacza	5
Zasięg	6
Zasady korzystania z akumulatorów	6
Podłączanie telefonu	8
Montaż akumulatorów	8
Wybór języka	9
Ustawianie daty i czasu	9
Nawiązywanie połączenia	10
Przyjmowanie połączenia	10
Regulacja poziomu głośności rozmowy i systemu głośnomówiącego	10
Zwiększanie poziomu mocy głośnika	10
Wyłączanie słuchawki	11
Lista ponownego wyboru	11
Wyciszenie mikrofonu	11
Blokada klawiatury	12
Przywołanie – odnajdywanie zagubionej słuchawki	12
Książka telefoniczna	12
Lista połączeń	14
Poczta głosowa	15
Rozbudowa zestawu Aeris 126/126T	15
Jednoczesne prowadzenie dwóch rozmów	16
Ustawienie alarmu (przypomnienia)	17
Ustawienia słuchawki	17
Ustawienia stacji bazowej	19
Przywracanie ustawień domyślnych	19
Automatyczna sekretarka (tylko w wersji Aeris 126T)	20
Zdalny dostęp	24
Informacje dodatkowe	26

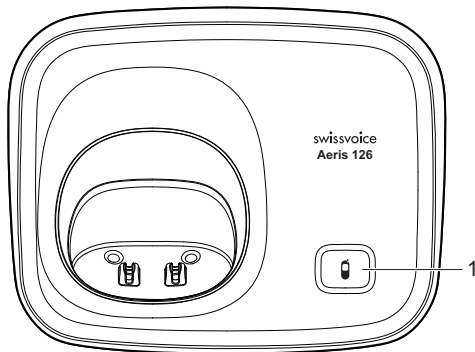
Przyciski

Przyciski słuchawki



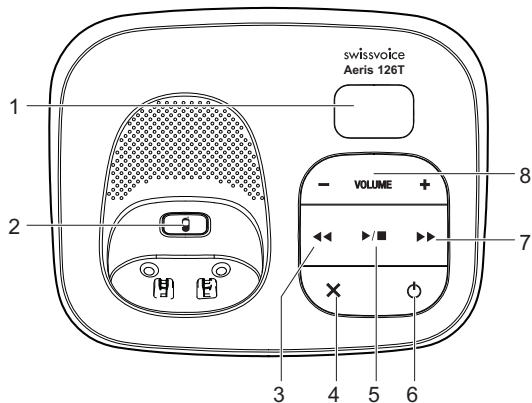
- 1 Dioda LED – sygnalizuje optycznie nadchodzące połączenie (miga)
- 2 Głośnik słuchawki
- 3 Zwiększenie poziomu głosu w głośniku (podczas rozmowy)
- 4 Programowalne klawisze szybkiego wyboru
- 5 Wejście do Menu słuchawki, przycisk zatwierdzający OK
- 6 Wejście do listy połączeń (odebranych i nieodebranych) poruszanie się po liście oraz po Menu do góry
- 7 Przycisk rozpoczęcia połączenia, odbioru połączenia oraz trybu głośnomówiącego
- 8 Podczas pisania wstawia spację w tekście, dłuższe przytrzymanie łączy z pocztą głosową
- 9 Przycisk gwiazdki, dłuższe wciśnięcie w trybie czuwania włącza i wyłącza blokadę klawiatury
- 10 Mikrofon słuchawki
- 11 Przycisk krzyżyk, dłuższe wciśnięcie w trybie czuwania włącza i wyłącza dzwonek słuchawki, podczas przeglądania listy połączeń wciśnięcie pokazuje ukryte początkowe cyfry numeru
- 12 Wejście do listy ostatnio wybieranych numerów, poruszanie się po liście oraz po Menu do dołu
- 13 Przycisk zakończenia połączenia lub powrotu do trybu czuwania, dłuższe wciśnięcie wyłącza i włącza słuchawkę
- 14 Przycisk połączenia wewnętrznego pomiędzy słuchawkami, w trakcie wprowadzania tekstu bądź cyfr kasuje je, w trakcie rozmowy wyłącza i włącza mikrofon
- 15 Przycisk R (funkcja Flash) służy do przełączania rozmów na inny aparat podłączonych pod centrale PBX
- 16 Przyciski regulacji głośności rozmowy (góra/dół) oraz trybu głośnomówiącego

Stacja bazowa Aeris 126



- 1 Przycisk przywołania słuchawki (Paging)

Stacja bazowa Aeris 126T



- 1 Licznik nagrań oraz status automatycznej sekretarki
- 2 Przycisk przywołania słuchawki (Paging)
- 3 Powtarzanie nagrania / powrót do poprzedniego nagrania
- 4 Kasuje nagrania podczas odsłuchu
- 5 Odtwarzanie nagrań / wstrzymanie odtwarzania
- 6 Włączanie/wyłączenie automatycznej sekretarki
- 7 Przejście do następnego nagrania
- 8 Regulacja głośności odtwarzania

Symbole wyświetlacza



Symbol nieodebranego połączenia bądź połączeń na liście, jest wyświetlany przy każdym nowym nie odczytany połączeniu na liście.



Symbol nowej wiadomości na poczcie głosowej (usługa operatora, nie zawsze aktywna).



Symbol wciśniętego przycisku rozpoczęcia rozmowy, miga przy nadchodzącym połączeniu.



Symbol aktywnego trybu głośnomówiącego.



Symbol poziomu naładowania akumulatorów.



Symbol zasięgu, stale widoczny na wyświetlaczu. Miga kiedy znajdziemy się poza strefą zasięgu stacji bazowej.



Symbol aktywnego alarmu/przypomnienia.



Symbol informuje o wyłączonym dzwonku słuchawki (patrz opis przycisku krzyżyk).



Symbol aktywnej blokady klawiatury (patrz opis przycisku gwiazdka).



Symbol połączenia wewnętrznego, widocznym tylko wówczas jeżeli są zalogowana więcej niż jedna słuchawka.



Symbol włączonej automatycznej sekretarki, miga kiedy mamy nową wiadomość głosową (tylko w wersji Aeris 126T).

Zasięg

W celu uzyskania najlepszego zasięgu zaleca się instalację telefonu w centralnym miejscu strefy zamierzonego użytkowania. Nie należy ustawiać urządzenia we wnękach, niewielkich pomieszczeniach i za drzwiami pokrytymi blachą. Efektywny zasięg działania urządzenia wynosi maksymalnie do 300 m pomiędzy przenośną słuchawką a stacją bazową (idealne warunki na otwartej przestrzeni). W zależności od parametrów budowlanych pomieszczeń zasięg ten może zmaleć. Zasięg w pomieszczeniach, budynkach, mieszkaniach jest znacznie mniejszy niż na otwartej przestrzeni i wynosi maksymalnie do 50 m. Ze względu na transmisję cyfrową mogą pojawić się tzw. strefy ciszy, czyli obszary, gdzie jakość transmisji ulega pogorszeniu przez krótkotrwałe, powtarzające się przerwy w trakcie rozmowy. Najprościej wyeliminować tego typu zakłócenia poprzez przemieszczenie się użytkownika wraz z telefonem o kilka kroków i opuszczenie wąskiej strefy ciszy. Jeżeli podczas rozmowy użytkownik przekroczy strefę zasięgu, połączenie zostanie przerwane w ciągu 10 sekund, o ile nie znajdzie się on ponownie w zasięgu stacji bazowej. Ponieważ telefon może zakłócać pracę sprzętu elektronicznego zaleca się ulokowanie stacji bazowej (ew. słuchawki) w możliwie jak największej odległości (min. 1 metr) od innych urządzeń elektronicznych wykorzystujących fale radiowe. Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie odpowiednich urządzeń zabezpieczających aparat takich jak listwy antyprzepięciowe (dla zasilacza), odgromniki linii telefonicznej (dla przewodu telefonicznego). Ma to na celu zabezpieczenie aparatu przed ewentualnymi wyładowaniami atmosferycznymi powstającymi podczas burz lub podczas napraw linii telefonicznych.

Zasady korzystania z akumulatorów

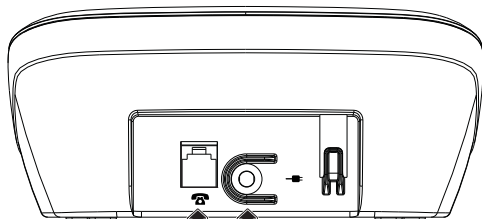
Należy stosować wyłącznie oryginalne akumulatory typu Ni-MH (nikiel-wodorek) lub ich zamienniki o parametrach zgodnych lub wyższych z oryginalnymi (2 x Ni-MH, AAA 1.2 V 500 mAh), jak również oryginalny zasilacz (6V DC). Czas pracy słuchawki (do 100 godz. czuwania lub do 10 godz. rozmowy) oraz ładowania są zgodne pod warunkiem, że akumulatory są naładowane do zdefiniowanego poziomu pojemności

(1,2 V / 500 mAh). Pełna pojemność akumulatorów jest zapewniona tylko po pierwszych cyklach ładowania. Podany czas rozmowy i czuwania jest uzależniony od czynników takich jak: odległość słuchawki od bazy, temperatura otoczenia i z czasem może się zmieniać. Faktyczna wydajność akumulatorów zależy również od sumy czasów, kiedy słuchawka jest używana i nie jest używana. Proces ładowania jest kontrolowany elektronicznie, by zapewnić optymalny proces przy każdym poziomie naładowania. Akumulatory uzyskują swoją maksymalną pojemność dopiero po kilku pełnych cyklach ładowania.

UWAGA:

Użytkowanie innych ładowarek do akumulatorów lub korzystanie ze zwykłych baterii alkalicznych (nienadających się do ładowania) może być niebezpieczne i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i utraty gwarancji. Nie należy zwierać biegunów akumulatorów – wywołane w ten sposób krótkie spięcia mogą być niebezpieczne. W szczególności należy zwracać uwagę, by nie doprowadzać do nieumyślnego zwarcia biegunów podczas ich przechowywania i transportu, np. poprzez kontakt z kluczami, innymi metalowymi przedmiotami lub mazistymi substancjami (w tym cieczami). Wyjęte ze słuchawki akumulatory powinny być przechowywane w odpowiednio zabezpieczającym je opakowaniu. Telefon nie działa przy pustych akumulatorach, bądź ich braku, oraz braku napięcia w sieci zasilającej. Zasilacz musi być stale podłączony do stacji bazowej. Słuchawki nie wolno ładować bez akumulatorów i pokrywy osłaniającej. Jeżeli zostały zainstalowane nowe akumulatory, albo zostały ze słuchawki wyjęte i włożone ponownie, wskaźnik stanu naładowania może nie wskazywać poprawnie (w takim przypadku należy wykonać pełen cykl ładowania). Akumulatory mogą się nagrzewać podczas ładowania, jest to normalny i nieszkodliwy objaw.

Podłączanie telefonu

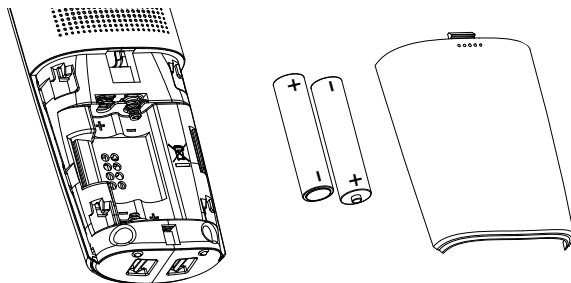


Gniazdo linii telefonicznej

Gniazdo zasilacza

- Zanim zaczniesz korzystać z telefonu podłącz go do sieci elektrycznej oraz do gniazdka telefonicznego. Nigdy nie podłączaj zasilacza ani kabla telefonicznego w trakcie burzy.

Montaż akumulatorów



UWAGA:

- Umieść akumulatorki w przegródce (otwórz osłonę akumulatorów przesuwając ją kciukami o 3mm do dołu), zwracając szczególną uwagę na polaryzację + , -.
- Naładuj akumulatorki umieszczając słuchawkę na stacji bazowej. Ładowanie sygnalizowane jest przez migającą na wyświetlaczu słuchawki ikonę (prawy górny róg) oraz krótkie piknięcie w momencie odłożenia słuchawki na stację bazową. Pierwsze ładowanie akumulatorów zajmie ok. 14 godzin i nie należy go przerywać (najlepiej wykonać je w nocy).





Wybór języka

Domyślnie ustawionym językiem w aparacie jest język Polski (może się różnić w zależności od wersji). Język, w jakim wyświetlane są komunikaty na wyświetlaczu może zostać zmieniony w Menu aparatu:


- Naciśnij , wybierz **HS SET** (Angielski), **MT EINST** (Niemiecki), **REGL.CB** (Francuski), **IMP PORT** (Włoski) i potwierdź .
- Następnie wybierz **LANGUAGE** (Angielski), **SPRACHE** (Niemiecki), **LANGUE** (Francuski), **LINGUA** (Włoski) i potwierdź .
- Wybierz żądany język i zatwierdź .

Od tej pory wszystkie komunikaty na ekranie będą wyświetlane w wybranym języku.


Ustawianie daty i czasu

- Naciśnij , a następnie wybierz **ZEGAR**, potwierdź .
- Użyj do tego klawiszy nawigacyjnych gór/dół
- Wprowadź za pomocą klawiatury aktualną datę i czas i potwierdź .
- Naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy**  aby powrócić do trybu czuwania.


Nawiązywanie połączenia

- Wprowadź żądany numer z klawiatury numerycznej.
- Naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy**  .


Aby zakończyć połączenie

- Naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy**  .

Przyjmowanie połączenia

- Połączenia przychodzące sygnalizowane są przez dzwonek słuchawki (oraz dzwonek bazy gdy jest włączony).
- Naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy**  aby przyjąć połączenie.

Aby zakończyć połączenie

- Naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy**  .

UWAGA: Połączenia nie będą mogły być odbierane, gdy akumulatory są rozładowane lub słuchawka jest poza zasięgiem stacji bazowej oraz gdy odłączony jest kabel telefoniczny bądź zasilacz od stacji bazowej aparatu.

Regulacja poziomu głośności rozmowy i systemu głośnomówiącego

Masz możliwość regulacji poziomu głośności głośnika oraz systemu głośnomówiącego podczas prowadzenia rozmowy (dostępnych jest 5 poziomów głośności). Do zmiany poziomu głośności podczas rozmowy służy przycisk nawigacyjny (górną/dół) umieszczony z prawej strony słuchawki.



Zwiększanie poziomu mocy głośnika

Funkcja ta służy do zwiększenia mocy głośnika podczas rozmowy. Może być przydatna dla osób, które mają kłopoty ze słuchem bądź wymagają większego poziomu głośności rozmowy np.: w warunkach hałaśliwej pracy.

- Aby aktywować tę funkcję należy nacisnąć przycisk znajdujący się po lewej stronie słuchawki.
- Ponowne wciśnięcie przycisku spowoduje powrót do wcześniejszych ustawień.



Po zakończonym połączeniu, poziom zmienionej głośności wraca do poprzednich ustawień.

Wyłączanie słuchawki

- Naciśnij i przytrzymaj **przycisk zakończenia rozmowy**  (przez około 4 sekundy).
- Naciśnij i przytrzymaj **przycisk zakończenia rozmowy**  aby włączyć słuchawkę.

Lista ponownego wyboru


Lista ponownego wyboru zapamiętuje do 5 ostatnio wybieranych numerów.

- Naciśnij  i wybierz żądany wpis.
- Naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy** , numer zostanie wybrany.

Edycja listy ponownego wyboru

- Otwórz listę ponownego wyboru, wybierz żądany numer z listy.
- Masz do wyboru opcje:
 - **DODAJ NR** – aby dodać numer do książki telefonicznej.
 - **KASUJ** – aby skasować numer z listy.
 - **USUN WSZ.** – aby usunąć wszystkie numeru z listy ponownego wyboru.


Wyciszenie mikrofonu

Masz możliwość wyciszenia mikrofonu słuchawki w trakcie rozmowy np.: wówczas gdy chcesz z kimś dyskretnie zamienić słowo, naciśnij .


Aby ponownie aktywować mikrofon naciśnij ponownie .

Blokada klawiatury

Aby aktywować blokadę klawiatury:



- Naciśnij  przez około 3 sekundy. Wszystkie klawisze zostaną zablokowane za wyjątkiem programowalnych klawiszy szybkiego wyboru.

Aby wyłączyć blokadę klawiatury

- Naciśnij ponownie przez około 3 sekundy .

UWAGA: Gdy blokada klawiatury jest aktywna podczas nadchodzącego połączenia nadal możliwy jest odbiór połączenia klawiszem rozpoczęcia rozmowy.

Przywołanie – odnajdywanie zagubionej słuchawki

Kiedy wciśniemy przycisk przywołania słuchawki na stacji bazowej, wszystkie zalogowane do niej słuchawki będą dzwonić przez około minutę. Aby zakończyć przywołanie naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy**  na słuchawce bądź  na stacji bazowej.


Książka telefoniczna

W pamięci aparatu możesz zapisać do 20 numerów wraz z nazwami dla każdej ze słuchawek.

Różne numery z książki telefonicznej można łączyć w grupy o tym samym dzwonku



Cyfry i litery

Poszczególne znaki są nadrukowane na przyciskach klawiatury, do których zostały przypisane. Wpisy w książce telefonicznej ułożone są alfabetycznie.



- Naciśnij i przytrzymaj  aby wstawić pauzę do wybieranego numeru. Symbol „P” pojawi się na wyświetlaczu.

Tworzenie nowych pozycji w książce telefonicznej

- Naciśnij , wybierz **K. TEL.** i potwierdź .





- Wybierz **DODAJ** i naciśnij  aby zatwierdzić.
- Wpisz żadaną nazwę oraz numer, oraz przypisz do niego melodię dzwonka, naciśnij  aby zatwierdzić.

Edycja Książki telefonicznej

- Naciśnij , wybierz **K. TEL.** i potwierdź .
- Wybierz odpowiednia funkcję z listy:
 - **DODAJ** – opis powyżej.
 - **ZOBACZ** – podgląd nazwy, numeru i melodii wpisu.
 - **EDCYJA** – dokonywanie zmian w nazwie bądź numerze wpisu.
 - **KASUJ/USUN WSZ.** – usuwanie pojedynczych wpisów bądź całej książki.
 - **POJEM** – pokazuje stopień zapelnienia książki telefonicznej.
 - **SZYB. WYB.** – zobacz opis poniżej.





KLAWISZE PAMIĘCI

Możesz przypisać dowolne numery telefoniczne pod klawisze M1 oraz M2.

- Naciśnij , wybierz **UST. SLU/MENU PAM** i naciśnij .
- Wybierz odpowiedni klawisz i naciśnij .
- Wpisz wybrany numer telefoniczny, który chcemy zapisać i naciśnij .
- Aby wybrać zaprogramowany numer należy dłużej przycisnąć żądany klawisz M1 bądź M2.

SZYBKI WYBÓR

Można przypisać numery telefoniczne do klawiszy od 2 do 9.




- Naciśnij , wybierz **K. TEL./SZYB. WYB** i potwierdź .
- Wybierz żądany klawisz od 2 do 9 i naciśnij .
- Wybierz numer z książki który chcesz przypisać pod wskazany przycisk i naciśnij .
- Aby wybrać zapisany numer naciśnij i przytrzymaj wybrany klawisz, wówczas nastąpi połączenie z zaprogramowanym numerem.

Lista połączeń

Numery osób dzwoniących wyświetlane są na wyświetlaczu słuchawki. Lista połączeń mieści do 10 pozycji (wspólna lista połączeń odebranych i nieodebranych). Nowe połączenia nieodebrane są sygnalizowane na ekranie poprzez symbol ★.


Do prawidłowego działania tej funkcji niezbędna jest aktywna usługa prezentacji numeru (CLIP). Aby uzyskać więcej informacji na ten temat skontaktuj się ze swoim operatorem sieci telefonicznej.

Wybieranie numerów z listy połączeń

- Naciśnij , wybierz **LIST POŁ.** i potwierdź  (do listy połączeń można się również dostać za pomocą klawisza ).
- Wybierz żądany numer z listy..
- Naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy** , aby wybrać numer lub  aby dokonać jego edycji.

Jeśli numer dzwoniącego został zastrzeżony, na ekranie pojawi się napis *POLACZENIE* i nie będzie możliwości oddzwonienia poprzez listę połączeń.


Edycja listy połączeń


- Naciśnij , aby otworzyć listę połączeń (**LIST POŁ.**).
- Wybierz odpowiednią funkcję z listy:
 - **DODAJ NR** – aby dodać numer z listy do książki telefonicznej.
 - **KASUJ** – aby wykasować numer z listy połączeń
 - **USUN WSZ.** – aby wykasować całą listę połączeń.
 - **SZCZEG.** – aby zobaczyć szczegóły takie jak data i godzina połączenia.

* funkcja zależna od operatora

Poczta głosowa

Istnieje możliwość pozostawiania wiadomości głosowych na poczcie głosowej. Jest to usługa operatora i wymaga osobnej aktywacji.

Nowe wiadomości na poczcie głosowej będą sygnalizowane symbolem  na wyświetlaczu.

- Naciśnij i przytrzymaj  aby połączyć się z pocztą głosową. Do poprawnego połączenia należy skonfigurować numer dostępu do poczty głosowej. Więcej w rozdziale Ustawienia słuchawki.






Rozbudowa zestawu Aeris 126/126T

Słuchawka zestawu telefonicznego jest fabrycznie zalogowana do stacji bazowej. W trybie czuwania numer słuchawki jest wyświetlony na wyświetlaczu. Do stacji bazowej można zalogować do 5 słuchawek.

Jeśli słuchawka modelu Aeris 126/126T zostanie zalogowana do innej stacji bazowej niż fabryczna bądź do stacji bazowej Aeris 126/126T zostanie zalogowana inna słuchawka (inny model bądź producent) niektóre z opisywanych w Instrukcji Obsługi funkcji mogą nie być dostępne.

Logowanie słuchawki do stacji bazowej

Każda dodatkowa słuchawka musi zostać zalogowana do stacji bazowej.


- Aby zalogować nową słuchawkę należy wprowadzić stację bazową w stan logowania. Żeby to uczynić należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 5 sek. przycisk  na stacji bazowej telefonu do momentu usłyszenia krótkiego sygnału.
- Następnie na słuchawce naciśnij  wybierz **LOGOW.** i naciśnij .
- Wybierz żadaną stację bazową. Naciśnij .
- W momencie gdy stacja bazowa zostanie znaleziona należy wprowadzić kod PIN (fabrycznie są to 0000). Naciśnij .



- Jeśli procedura logowania przebiegnie pomyślnie na ekranie pojawi się numer wewnętrzny słuchawki. Od momentu wprowadzenia stacji bazowej w stan logowania mamy około minuty na przeprowadzenie całej procedury.

Jednoczesne prowadzenie dwóch rozmów

Podczas prowadzenia rozmowy możesz wykonać drugie połączenie wewnętrzne, przełączać się między rozmówcami lub rozmawiać równocześnie z obiema osobami (konferencja trójstronna), bez potrzeby posiadania dwóch linii telefonicznych.





Komunikacja wewnętrzna / połączenia wewnętrzne

- Naciśnij .
- Jeżeli do stacji bazowej są zalogowane tylko dwie słuchawki połączenie nastąpi automatycznie. Jeżeli więcej niż dwie słuchawki należy wybrać numer wewnętrzny słuchawki (od 1 do 5) za pomocą klawiatury.

Jeśli podczas prowadzenia rozmowy wewnętrznej otrzymasz połączenie zewnętrzne, usłyszysz w głośniku sygnał dźwiękowy. By zakończyć wewnętrzną rozmowę naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy** . Następnie naciśnij **przycisk rozpoczęcia rozmowy** , a zostaniesz połączony z numerem zewnętrznym.



Przełączanie rozmowy na inną słuchawkę

Jeśli chcesz przełączyć prowadzoną rozmowę zewnętrzną na inną słuchawkę, zalogowaną do tej samej bazy należy:


- Naciśnij . Wybierz **WEWN.** i potwierdź .
- Wybierz słuchawkę na którą chcesz przełączyć rozmowę i naciśnij .
- Rozmowa zewnętrzna zostanie zawieszona.
- Naciśnij **przycisk zakończenia rozmowy**  w momencie połączenia z wybieraną słuchawką.
- Rozmowa zewnętrzna zostanie przełączona na żądaną słuchawkę.

Konferencja trójstronna




Prowadzisz rozmowę zewnętrzną.

- Postępuj identycznie jak jest to opisane powyżej.
- Naciśnij **przycisk gwiazdki**  kiedy słuchawka wewnętrzna zostanie odebrana.
- Wszyscy trzej rozmówcy zostaną połączeni w konferencję trójstronną.
- Każdy z uczestników konferencji może nacisnąć **przycisk zakończenia rozmowy** , by opuścić konferencję i zakończyć połączenie.



Ustawienie alarmu (przypomnienia)

Aktywny alarm jest sygnalizowany na wyświetlaczu symbolem .

Alarm będzie aktywny przez 45 sekund lub do momentu wciśnięcia dowolnego przycisku na słuchawce.



- Naciśnij  wybierz **ALARM** i potwierdź .
- Wybierz **WŁ./WYŁ.** i potwierdź .
- Ustaw żądany czas alarmu oraz w razie potrzeby aktywuj funkcję **DRZEMKA** i naciśnij OK. Jeżeli funkcja Drzemki jest aktywna alarm włączy się ponownie po 7 minutach od ostatniego uruchomienia.

Ustawienia słuchawki

- Naciśnij  wybierz **UST.SŁU.** i naciśnij .
- Wybierz dostępne opcje z listy:
 - **DZWONEK** – wybierz żądaną melodię oraz poziom głośności dzwonka słuchawki dla połączeń wewnętrznych i zewnętrznych.
 - **DŹWIĘKI** – aktywuje bądź dezaktywuje następujące dźwięki ostrzegawcze:
 - TON** – włącza bądź wyłącza dźwięk klawiszy w słuchawce.
 - SŁAB.AKU.** – włącza bądź wyłącza informację o słabych akumulatorach (słyszane pikanie podczas rozmowy, należy odłożyć słuchawkę do ładowania).





- POZA ZAS.** – włącza bądź wyłącza informację o wyjściu poza strefę zasięgu.
- **EQUALIZ.** – zmienia rodzaj głosu w głośniku na basowy bądź sopranowy.
 - **WYB.BAZE** – jeżeli słuchawka jest zalogowana do więcej niż jednej stacji bazowej możemy przełączać się pomiędzy poszczególnymi bazami.
 - **JĘZYK** – wybór odpowiedniego języka Menu słuchawki.
 - **NAZWA SŁ.** – aby lepiej rozróżniać słuchawki możemy nadać każdej z nich osobną nazwę. Uwaga: jeżeli mamy włączoną opcję pokazywania czasu na wyświetlaczu, wówczas nazwa słuchawki nie będzie widoczna.
 - **WYŚW.** – dzięki tej funkcji wskazujemy jaka informacja ma być widoczna na wyświetlaczu, do wyboru: aktualny czas bądź nazwa słuchawki.
 - **AUTO ODB.** – funkcja aktywacji bądź dezaktywacji automatycznego odbioru połączenia. Jeżeli funkcja jest aktywna każde nowe połączenie będzie odbierane automatycznie poprzez podniesienie słuchawki z widełek stacji bazowej, jeżeli nieaktywna połączenia odbieramy za pomocą przycisku rozpoczęcia połączenia.
 - **MENU PAM.** - Można zaprogramować szybki wybór dwóch numerów pod dwoma klawiszami M1 oraz M2. Aby wybrać zaprogramowany numer należy wcisnąć żądany przycisk.
 - **SKRZ.GŁOS.** – możemy modyfikować numer dostępowy poczty głosowej (zależy od operatora). Aby połączyć się z pocztą głosową wciskamy i przytrzymujemy klawisz 1.

Ustawienia stacji bazowej

- Naciśnij  wybierz **UST.BAZY**, i potwierdź .
- Wybierz dostępne opcje z listy:
 - **DZWONEK** – Wybór rodzaju melodii stacji bazowej.
 - **GŁO.DZW.** – Wybór odpowiedniego poziomu głośności dzwonka stacji bazowej.
 - **USUN.SŁ.** – Wybór słuchawki którą chcemy wylogować ze stacji bazowej. Wylogować słuchawki możemy również za pomocą innych słuchawek (opcja dostępna przy więcej niż jednej słuchawce).
 - **TRYB WYB.** – wybieranie tonowe: standardowy rodzaj wybierania dla linii analogowych, wybieranie pulsowe może być wymagane dla starszych systemów telefonicznych.
 - **FLASH** – Wybierz żądany czas Flash. Funkcja istotna wyłącznie dla osób, które przy fabrycznym ustawieniu telefonu mają problem z przełączaniem rozmowy na inny numer telefonu (za pomocą przycisku R).
 - KRÓTKI** – 100ms
 - ŚREDNI** – 300ms
 - DŁUGI** – 600ms
 - **ZMI.PIN** – możesz zmienić kod PIN – jest to czterocyfrowy kod zabezpieczający dostęp do bardziej zaawansowanych funkcji aparatu, m.in. do logowania dodatkowych słuchawek. Zmieniony kod PIN należy zapamiętać i na wszelki wypadek zapisać. W przypadku jego zapomnienia niezbędna będzie odpłatna interwencja serwisu. Fabrycznie ustawiony kod PIN to 0000 (cztery zera).

Przywracanie ustawień domyślnych

Funkcja ta służy do wykasowania wszelkich danych zapisanych w aparacie takich jak: listy połączeń, godziny alarmu, rodzaj dzwonka, tryb wybierania, czas Flash oraz innych. Książka telefoniczna nie zostaje usunięta ze względów bezpieczeństwa i należy zrobić to ręcznie za pomocą funkcji Usuń wszystko.


- Naciśnij  wybierz **DOMYŚLNE** i potwierdź .
- Wprowadź kod PIN i naciśnij .
- Naciśnij  aby potwierdzić przywrócenie ustawień do domyślnych (fabrycznych).

Automatyczna sekretarka (tylko w wersji Aeris 126T)







Model Aeris 126T jest wyposażony w automatyczną sekretarkę umożliwiającą nagranie do 15 minut nagrań.

Obsługa automatycznej sekretarki możliwa jest zarówno poprzez przyciski stacji bazowej jak i Menu zalogowanych do niej słuchawek. Automatyczna sekretarka ma nagrałą fabryczną zapowiedź i w momencie podłączenia aparatu po raz pierwszy jest ona włączona. Można również nagrać własną zapowiedź. Dostępne są dwa typy zapowiedzi, z możliwością pozostawienia wiadomości przez osobą dzwoniącą lub odtworzenie samej zapowiedzi bez możliwości pozostawienia wiadomości.

Włączanie automatycznej sekretarki za pomocą stacji bazowej

Naciśnij przycisk  na stacji bazowej, aby włączyć lub wyłączyć automatyczną sekretarkę. Jeżeli po włączeniu na wyświetlaczu stacji bazowej będą migać znaki myślnika znaczy to, że należy ustawić datę i godzinę aparatu.

Włączanie automatycznej sekretarki za pomocą słuchawki








- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **WŁ. / WYŁ.** i naciśnij .
- Wybierz żadaną funkcję używając klawiszy nawigacyjnych  /  i naciśnij .

Wybór trybu zapowiedzi, nagrywanie własnej zapowiedzi







Masz do wyboru dwa tryby aktywności sekretarki:

- Zapowiedź i nagranie: Dzwoniący po usłyszeniu komunikatu ma możliwość zostawienia wiadomości.
- Tylko zapowiedź: Dzwoniący słyszy sam komunikat bez możliwości

pozostawienia wiadomości.





- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz ponownie **USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz **ZAP&NAG** lub **TYL.ZAP.** naciśnij .
- Wybierz **NAGRAJ** i naciśnij .
- Mów do mikrofonu słuchawki aby nagrać swoją własną zapowiedź.
- Naciśnij  aby zakończyć nagrywanie. Nagrana zapowiedź zostanie odtworzona.

Kasowanie własnej zapowiedzi

- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK./USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz **USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz **ZAP&NAG** lub **TYL.ZAP.** naciśnij .
- Wybierz **ODTWÓRZ** i naciśnij .
- Kiedy twoja własna zapowiedź jest odtwarzana naciśnij .
- Twoja zapowiedź została skasowana a fabryczna zapowiedź ustawiona została jako domyślna.


Nagrywanie notatki głosowej




Możesz zostawić notatkę głosową dla innych użytkowników aparatu:

- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **NAG.MEMO** i naciśnij .
- Wyświetli się napis **NAGRYWA**. Zaczynj mówić po usłyszeniu sygnału.
- Naciśnij  aby zakończyć nagranie.

Obsługa automatycznej sekretarki za pomocą stacji bazowej

Jeśli pojawi się nowe nagranie na sekretarce dioda na wyświetlaczu stacji bazowej będzie migała. Poszczególne wiadomości są odtwarzane w porządku chronologicznym od najnowszej do najstarszej.


- Naciśnij /■ aby rozpocząć odtwarzanie.
- Podczas odtwarzania dostępne są poszczególne opcje:





Klawisz	Funkcja
	Powtarza nagranie / cofa do poprzedniego nagrania
	Przejdzie do następnego nagrania
	Odtwarzanie nagrania lub jego wstrzymanie
X	Kasowanie nagrania podczas odsłuchu
VOLUME + / -	Regulacja głośności odtwarzania


Kasowanie wszystkich nagrań (ze stacji bazowej)

Czynność niemożliwa podczas odtwarzania nagrań. Po zakończonym odtwarzaniu naciśnij i przytrzymaj przycisk **X** aby wykasować wszystkie nagrania.





Obsługa automatycznej sekretarki za pomocą słuchawki

Jeśli pojawi się nowe nagranie na automatycznej sekretarce na wyświetlaczu słuchawki pojawi się odpowiedni symbol . Poszczególne wiadomości są odtwarzane w porządku chronologicznym od najnowszej do najstarszej.





- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **ODTWÓRZ** i naciśnij .
- Naciśnij przycisk zakończenia rozmowy  aby zakończyć odtwarzanie.

Klawisz	Funkcja
5 (■)	Zakończenie odtwarzania
4 (◀◀)	Powtarza nagranie / cofa do poprzedniego nagrania
2 (X)	Kasowanie nagrania podczas odsłuchu
6 (▶▶)	Przejdzie do następnego nagrania
	Aktywacja/Dezaktywacja funkcji głośnomówiącej
+ / -	Regulacja głośności odtwarzania (za pomocą przycisków z boku słuchawki)

Kasowanie wszystkich nagrań (ze słuchawki)

- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **USUN WSZ.** i naciśnij .
- Naciśnij  aby potwierdzić.

Ustawienia automatycznej sekretarki

- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK.** i naciśnij .
- Wybierz **USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz żądane funkcje naciskając ▼/▲ oraz potwierdź .
 - **TRYB ZAP.** – wybór trybu zapowiedzi, Tylko zapowiedź lub Zapowiedź i nagraj.
 - **JĘZYK** – wybór języka zapowiedzi.
 - **USTAW.** – odtwarzanie i nagrywanie zapowiedzi.
 - **OPÓŹ.DZ.** – wybór po ilu dzwonekch ma uruchomić się sekretarka do wyboru 2,4,6 lub 8 dzwonekch a także funkcja TRYB OS. (Tryb oszczędności).
 - **CZAS NAG.** – wybór maksymalnego czasu pozostawionego nagrania.
 - **SPAKUJ** – wybór jakości odsłuchu nagrania (mała kompresja równa się wysoka jakość nagrania).
 - **ODSŁUCH.** – nowe nagrania będą odtwarzane poprzez słuchawkę.
 - **ZDAL.DOS.** – aktywacja/dezaktywacja zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki.
 - **ZM.PIN** – zmiana kodu PIN dla zdalnego dostępu.

Jeśli ustawisz opóźnienie dzwonienia automatycznej sekretarki na tryb Tryb Oszczędności, twoja automatyczna sekretarka włączy się po dwóch dzwonekch w przypadku, gdy będziesz miał już wiadomości w pamięci. Jeśli nie będziesz miał wiadomości włączy się po sześciu dzwonekch.







Pamięć przepełniona

Pojemność automatycznej sekretarki wynosi 15 minut (włącznie z nagraniem własnej zapowiedzi).

Jeśli pamięć sekretarki jest pełna, na wyświetlaczu słuchawki pojawi się napis **SEK.PEŁ.** a na wyświetlaczu stacji bazowej wyświetli się litera **F**. Żadne nowe nagranie nie będzie mogło być zarejestrowane. Automatyczna sekretarka przełączy się samoczynnie na tryb **Tylko zapowiedź**. Musisz wykasować nagrania by zwolnić miejsce.

Zdalny dostęp

Możesz mieć dostęp do swojej sekretarki z dowolnego aparatu telefonicznego wyposażonego w funkcję DTMF. Aby funkcja zdalnego dostępu była aktywna musi zostać zmieniony kod PIN z fabrycznego 0000 na dowolny inny.

- Naciśnij  wybierz **AUT.SEK./USTAW.** i naciśnij .
- Wybierz **ZM.PIN** i naciśnij .
- Wpisz fabryczny kod PIN (0000) i naciśnij dwa razy .
- Wpisz nowy kod PIN i naciśnij .
- Wpisz ponownie nowy kod PIN a potwierdzić zmianę i naciśnij .

Odtwarzanie nagrań poprzez funkcję zdalnego dostępu

- Wybierz swój numer telefoniczny, po 6 dzwonekach uruchomi się automatyczna sekretarka.
- W tym momencie wprowadź swój nowy kod PIN, jeżeli będzie poprawny usłyszysz sygnał potwierdzenia.
- Wszystkie nowe nagrania na automatycznej sekretarce zostaną odtworzone.

Zdalny dostęp

Możesz mieć dostęp do swojej sekretarki z dowolnego aparatu telefonicznego wyposażonego w funkcję DTMF. Aby mieć zdalny dostęp do automatycznej sekretarki musimy go aktywować poprzez **AUT.SEK / USTAW. / ZDAL.DOS.**

- Wybierz swój numer.
- Naciśnij klawisz * kiedy usłyszysz początek odtwarzanej zapowiedzi.
- Wprowadź kod PIN. Jeżeli kod PIN będzie poprawny usłyszysz sygnał potwierdzenia.
- Naciśnij klawisz 5, wszystkie nowe wiadomości zostaną odtworzone.
- Poprzez klawiaturę numeryczną masz dostęp do pozostałych funkcji zdalnego dostępu (zobacz tabelę poniżej).

Klawisz	Funkcja
5	Odtwarzanie nagrania
7	Włączenie sekretarki
9	Wyłączenie sekretarki
*	Wprowadzanie zdalnego kodu PIN

Podczas odtwarzania nagrania

- | | |
|---|---|
| 2 | Kasowanie nagrania podczas odtwarzania |
| 4 | Powtarzanie odtwarzania nagrania/dwa wciśnięcia cofają do poprzedniego nagrania |
| 5 | Wstrzymanie odtwarzania nagrania |
| 6 | Przejdźcie do następnego nagrania |
- Aby zakończyć połączenie z własną sekretarką, rozłącz się.

Uwaga:

Jeśli twoja automatyczna sekretarka nie przyjmuje poleceń zdalnego dostępu, postaraj się przycisnąć dłużej bądź krócej poszczególne klawisze klawiatury numerycznej. Automatyczna sekretarka ma ustawioną czułość pomiędzy 0,5 sekundy a 1 sekundą.

Informacje dodatkowe

Kompatybilność

Jeśli telefon analogowy (standardowy) używany jest na porcie analogowym adaptera telefonii internetowej lub kablowej, niektóre z opisywanych funkcji (zwłaszcza prezentacja numeru abonenta dzwoniącego) mogą nie działać tak, jak na standardowej linii telefonicznej. Nie świadczy to o usterce aparatu Aeris 126/126T.

Kilka czynników może być powodem nie spełniania wymogów technicznych dla działania określonych funkcji:

- Operator telefonii internetowej lub kablowej nie świadczy danej usługi
- Adapter stosowany do konwersji telefonii internetowej lub kablowej na analogowy sygnał telefoniczny (zazwyczaj dostarczany przez operatora) może nie przekazywać odpowiednich danych do podłączonego telefonu lub może przekazywać je w niewłaściwym formacie. Jeśli tak się dzieje, proszę sprawdzić aparat w innej lokalizacji, podłączając go do standardowej (analogowej) linii telefonicznej i/lub skontaktować się ze swoim operatorem.

Konserwacja

Twój telefon jest zaawansowanym produktem o nowoczesnym wyglądzie i konstrukcji, dlatego należy dbać o jego czystość i uważać na niego podczas transportu. Elementów obudowy nie należy czyścić silnymi środkami chemicznymi. Do czyszczenia należy stosować delikatnie nawilżoną antystatyczną szmatkę.

Uwaga: Prosimy nie zostawiać aparatu w pomieszczeniach o dużym zawilgoceniu takich jak np.: łazienka (prysznic, wanna), parapet okna (może być wilgotny podczas deszczu, jeśli okno zostanie uchylone). Unikać także pomieszczeń o dużym zapyleniu, drobniki kurzu mogą osiadać na elementach takich jak mikrofon, głośnik oraz wyświetlacz i spowodować ich uszkodzenie bądź nieprawidłowe działanie.

Recykling (utyliczacja)



Jeśli przestaniesz używać telefonu i zechcesz się go pozbyć, pamiętaj, że nie wolno wyrzucać go do tradycyjnego kosza na śmieci. Prosimy o odniesienie go do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych w Twojej gminie (dzielnicy), gdzie zostanie przyjęty nieodpłatnie. Symbol widniejący na produkcie, w instrukcji obsługi i/lub na opakowaniu określa sposób jego utylizacji. Wszystkie podzespoły aparatu Aeris 126/126T należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego.

Niektóre elementy, z których wykonany jest aparat, można ponownie wykorzystać w procesie recyklingu, zmniejszając tym samym ilość szkodliwych odpadów. Więcej informacji na ten temat dostępnych jest w Internecie pod hasłem recykling.

Postępowanie ze zużytymi akumulatorami

Zgodnie z prawem również zużyte akumulatorki należy wyrzucać do odpowiednio oznakowanych pojemników (nie wolno wyrzucać ich do zwykłego kosza na śmieci). Każdy z akumulatorów ma odpowiedni symbol na etykiecie. Przypominamy, że w aparacie Aeris 126/126T można stosować wyłącznie akumulatory typu Nikiel-Wodorek (Ni-MH).



NI-CD
NI-MH

Potwierdzenie zgodności / certyfikat CE

Telefon analogowy DECT Aeris 126/126T spełnia podstawowe wymogi Unii Europejskiej (dyrektywa 1999/5/UE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej dotycząca sprzętu radiowego, wyposażenia telekomunikacyjnego, oraz rozpoznawania ich zgodności) i można go przyłączać, oraz użytkować w państwach członkowskich Unii Europejskiej, wskazanych na etykiecie bazy i/lub na opakowaniu.

Potwierdzenie deklaracji zgodności można zobaczyć na: www.swissvoice.net.

Spełnianie powyższych wymagań potwierdzone jest przez znak CE.

Warunki gwarancji

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Urządzenia firmy Swissvoice są zaprojektowane i wyprodukowane według najnowszych technologii, reprezentują europejskie standardy jakości i niezawodności oraz oferują najwyższą funkcjonalność i niepowtarzalną stylistykę. Przed rozpoczęciem korzystania ze sprzętu należy zapoznać się z procedurami instalacji oraz warunkami eksploatacyjnymi urządzenia szczegółowo opisanymi w jego Instrukcji Obsługi. W przypadku jakichkolwiek problemów prosimy o zwrócenie się do Autoryzowanego Serwisu firmy Swissvoice pod numerem telefonu 801 800 308. Nasi konsultanci służą Państwu pomocą w zakresie porad technicznych i eksploatacyjnych oraz realizacji uprawnień gwarancyjnych.

Warunki gwarancji

Swissvoice S.A. zwana dalej jako „Swissvoice” udziela niniejszym kupującemu gwarancji na urządzenie, opisane szczegółowo w fakturze oraz Karcie Gwarancyjnej, co do jego dobrej jakości i wykonania. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące począwszy od daty odbioru urządzenia, potwierdzonej podpisem i pieczęcią sprzedawcy, zaś gwarancja zostaje udzielona zgodnie z wymienionymi niżej warunkami. Do uznania roszczenia gwarancyjnego w imieniu Swissvoice w Polsce uprawniony jest wyłącznie Autoryzowany Serwis Swissvoice zwany dalej „Autoryzowanym Serwisem”.

§ 1 Zakres gwarancji

1. Gwarancja dotyczy uszkodzeń urządzeń i oprogramowania. Wraz z niniejszą gwarancją Swissvoice potwierdza, iż urządzenie jest wolne od wad zarówno tkwiących w materiale jak i związanych z niewłaściwym jego wykonaniem (wady powstałe z przyczyny tkwiącej w produkcji), które mogłyby pogarszać lub zakłócać działanie urządzenia w stosunku do danych zawartych w Instrukcji Obsługi dołączonej w momencie jego nabycia.
2. Postępowanie gwarancyjne jest przeprowadzane w taki sposób, że zgodnie z decyzją Swissvoice, urządzenie lub jego poszczególne części zostaną wymienione lub naprawione.

3. Kupującemu przysługuje wymiana urządzenia na nowe, jeżeli:
 - w okresie gwarancji Autoryzowany Serwis dokona trzech napraw gwarancyjnych, a urządzenie nadal będzie wykazywało wady, które uniemożliwiają jego użytkowanie zgodne z przeznaczeniem,
 - Autoryzowany Serwis stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady nie jest możliwe.
4. Własność wymienionych na nowe części zamiennych przysługuje Swissvoice bez zwrotu ich wartości.
5. Firma Swissvoice zobowiązana jest wywiązać się z obowiązków wynikających z gwarancji w terminie 21 (dwudziestu jeden) dni roboczych, a w wyjątkowych przypadkach, w szczególności związanych z koniecznością sprowadzenia niezbędnych części z zagranicy, w terminie do 31 (trzydziestu jeden) dni roboczych.
6. W przypadku uznania roszczeń reklamacyjnych koszty materiałów i robocizny (materiały dostarczone przez Swissvoice oraz robocizna wykonana przez Swissvoice) ponoszone są przez Swissvoice.

§ 2 Okres gwarancji

1. Okres gwarancji rozpoczyna się począwszy od dnia wydania kupującemu urządzenia przez sprzedawcę (data sprzedaży wpisana na karcie gwarancyjnej musi być zgodna z datą faktury/paragonu). Wszystkie roszczenia gwarancyjne zostaną rozpatrzone pod warunkiem, że zostaną zgłoszone w okresie gwarancji w formie pisemnej, telefonicznej bądź mailowej do Swissvoice. Okres gwarancji dla sprzętu kończy się z upływem 24 miesięcy licząc od dnia wydania urządzenia.

§ 3 Postępowanie gwarancyjne

1. Kupujący, który wykonuje uprawnienia wynikające z gwarancji, obowiązany jest skontaktować się ze sprzedawcą w celu dokonania diagnostyki (zarówno Klient jak i Sprzedawca powinni korzystać z pomocy telefonicznej konsultanta Swissvoice pod numerem Infolinii 801 800 308). Zgłoszenia reklamacji oraz uzgodnienia optymalnego sposobu przekazania urządzenia do naprawy dokonuje sprzedawca bądź klient u konsultanta Auto-

ryzowanego Serwisu pod numerem Infolinii 801 800 308.

Autoryzowany Serwis Swissvoice

Infolinia: 801 800 308

tel. 22 351 28 33, faks: 22 351 28 34

(poniedziałek-piątek 8.30-16.30)

e-mail: info.pl@swissvoice.net

UWAGA! Dane Autoryzowanego Serwisu Swissvoice mogą ulegać zmianom, dlatego najbardziej aktualne dane są zawsze dostępne na stronie internetowej www.swissvoice.net

2. W wypadku uznania roszczeń reklamacyjnych koszty związane z transportem urządzenia od i do kupującego i ubezpieczeniem ponosi Swissvoice SA.
3. Do uznania roszczenia gwarancyjnego w imieniu Swissvoice uprawniony jest w Polsce wyłącznie Autoryzowany Serwis.
4. Z zastrzeżeniem ust.5 roszczenia gwarancyjne zostaną uznane tylko wtedy, jeżeli urządzenie zostało zapakowane w oryginalne opakowanie producenta oraz jeżeli została dołączona poprawnie i w całości wypełniona karta gwarancyjna wraz z fakturą/paragonem zakupu. Egzemplarz karty gwarancyjnej winien wskazywać wszystkie niezbędne dane dotyczące daty sprzedaży urządzenia, nazwy i numeru seryjnego urządzenia oraz dane dotyczące odbiorcy.
5. Jeżeli urządzenie zostanie przesłane do Autoryzowanego Serwisu w innym opakowaniu niż zostało określone w § 3 ust.4, kupujący ponosi całkowitą odpowiedzialność za przesłane urządzenie, w szczególności za uszkodzenia mechaniczne powstałe w transporcie i może zostać w związku z tymi uszkodzeniami pozbawiony gwarancji na to urządzenie w zakresie spowodowanym tymi uszkodzeniami.

UWAGA!

Do przesłanego urządzenia należy dołączyć krótki opis stwierdzonego uszkodzenia w tym: objawy zewnętrzne, środowisko pracy, w jakim się ujawnia, a także czas pracy, po upływie którego zazwyczaj występuje. Ponadto zaleca się

podać dokładne dane kontaktowe osoby bezpośrednio korzystającej z urządzenia w celu ewentualnej konsultacji co do charakteru uszkodzenia.

§ 4 Wyłączenie gwarancji

1. Gwarancja nie obejmuje przypadków, gdy:
 - urządzenie zostało uszkodzone lub zniszczone na skutek działania siły wyższej lub wpływów środowiska (pożar, powódź, wilgoć, wyładowania atmosferyczne, przepięcie w sieci telefonicznej lub energetycznej, itp.)
 - uszkodzenie spowodowane jest niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, w szczególności w sposób niezgodny z Instrukcją Obsługi;
 - urządzenie zostało otwarte lub było naprawiane przez nieautoryzowany punkt serwisowy lub inną osobę;
 - urządzenie wykazuje jakiegokolwiek rodzaju uszkodzenia mechaniczne, zarówno wewnętrzne jak i zewnętrzne;
 - urządzenie było niewłaściwie transportowane i/lub składowane.
2. Gwarancją nie są objęte takie części jak akumulatory, obudowy, przewody oraz pozostałe elementy posiadające z natury określony czas zużycia, lub innego rodzaju wyposażenie dodatkowe.
3. Gwarancją nie są objęte czynności należące do normalnej obsługi eksploatacyjnej np.: zainstalowanie sprzętu, sprawdzenie działania, logowanie słuchawek, przypisywanie MSN itp.
4. Ponadto, żadne roszczenia gwarancyjne nie zostaną uznane w przypadku, gdy urządzenie nie posiada widocznego numeru seryjnego nadanego przez producenta.

§ 5 Warunki ogólne

1. Niniejsza gwarancja stanowi podstawę stosunku prawnego między kupującym a Swissvoice. Prawa i obowiązki stron reguluje wyłącznie treść postanowień ujętych w niniejszej gwarancji, a z którymi kupujący obowiązany jest zapoznać się przed zawarciem umowy kupna urządzenia. Zawarcie umowy kupna jest jednoznaczne z przyjęciem warunków niniejszej gwarancji.
2. Sądem właściwym dla wszystkich sporów bezpośrednio i pośrednio związanych

z niniejszą gwarancją, w takim zakresie jak jest dozwolone, jest sąd właściwy dla siedziby Swissvoice w Warszawie.

3. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z niezgodności towaru z umową (Ustawa z dn. 27.07.2002, Dz. U. Nr 141, poz. 1176).

Najbardziej aktualne dane adresowe Autoryzowanego Serwisu produktów Swissvoice znajdują Państwo na naszej stronie internetowej www.swissvoice.net lub pod numerem infolinii 801 800 308.

Welcome to Swissvoice

The Aeris 126/126T is a cordless telephone designed for connection to an analog telephone network.

International DECT (GAP)-standard digital technology offers excellent voice quality.

You can register up to 5 handsets to your base and make internal calls free of charge.

The Aeris 126T comes with a built-in digital answer machine.

Please read these operating instructions carefully to familiarise yourself with and take full advantage of the benefits of your new Aeris 126/126T.

Swissvoice fulleco

Your Aeris 126/126T is fitted with the latest innovations in terms of reduction of electromagnetic radiation (so called “electro-smog”) as well as electrical power consumption reduction.

The Swissvoice fulleco includes three main features:

Multi Handset Low Radiation Mode (ECO Mode)

When in standby, the electromagnetic radiation is automatically shut down between the base station and the handset(s). This works with one or more handsets declared to the base station. The handset(s) and the base station are waiting for a wake-up signal should a call come in, when you activate one handset or when the system synchronises some data.

In other terms, electromagnetic radiation is generated only when the system is in use!

Radiation reduction in communication

65% radiation reduction of the handset is achieved when it is near the base station. The handset’s power transmission is regulated; the power transmitted from the handset is automatically reduced to the lower level, depending on the distance to the base station.

Electrical consumption reduction

The efficiency of the switching power supply reduces the electrical consumption of the telephone.

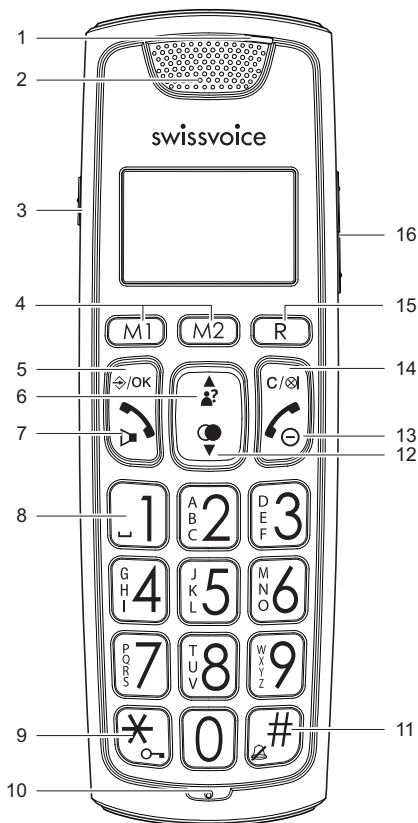
Combined with the Radiation Reduction and Multi Handset Low Radiation Mode it contributes to save energy and costs.

Contents

Keys	37
Display symbols	39
Range / Location	39
Battery advice	40
Connecting the phone	41
Insert the batteries	41
Set language	42
Set Date and time	42
Telephoning	43
Accepting a call	43
Set speaker/loudspeaker volume	43
Audio boost	43
Switch handset on/off	44
Redial	44
Mute the handset microphone	44
Keypad lock	45
Paging – Locate mislaid handsets	45
Contacts (phonebook)	45
Calls list (CID book)	47
Voicebox (network answering machine)	48
Extending the Aeris 126/126T	48
Telephoning with several call partners	49
Setting an alarm	50
Handset settings	51
Base station settings	52
Reset to default	52
Answer machine (Aeris 126T only)	53
Remote access the answer machine from an external telephone	57
Appendix	59

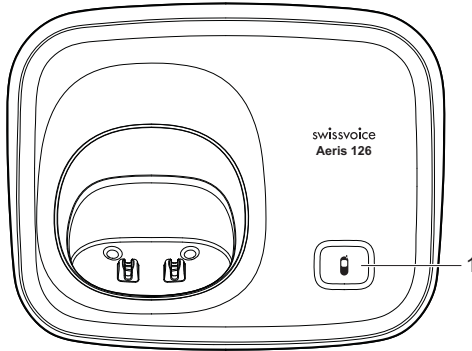
Keys

Handset



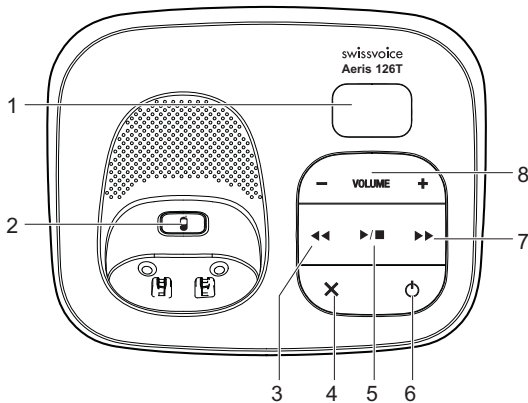
- 1 LED: Lights up constantly, when audio boost is activated, flashes for incoming calls
- 2 Receiver
- 3 Audio boost: Activate/deactivate audio boost during a conversation
- 4 Direct memory keys
- 5 Menu key, OK
- 6 Open calls list / Scroll up in a list or menu
- 7 Talk key/Loudspeaker key, handsfree speaking
- 8 Insert a space / Press and hold down for direct access to network answer machine messages
- 9 Star key / In standby: Long press to activate/deactivate the keypad lock.
- 10 Microphone
- 11 Hash key / In standby: Long press to switch handset ringer on/off / In calls list or redial list: show the hidden characters of a truncated number
- 12 Open redial list / Scroll down in a list or menu
- 13 End call key / Press and hold down to switch the handset off
Press briefly to reactivate the handset.
- 14 Internal call / Delete characters / Mute handset microphone
- 15 R key with flash function
- 16 Adjust volume during conversation

Base station Aeris 126



- 1 Paging key

Base station Aeris 126T with answer machine



- 1 Message counter / Status display
- 2 Paging key
- 3 Repeat message/return to previous message
- 4 Delete message during playback
- 5 Play messages / stop playback
- 6 Switch answer machine on/off
- 7 Skip to next message
- 8 Volume key

Display symbols



Appears in the calls list, designates new unanswered calls.



You have new messages in your voicebox (network answering machine).



You have pressed the Talk key. Flashes on incoming calls.



You have pressed the handsfree key.



Indicates the battery charge status.



Symbol is displayed when the handset is within range of the base station. Flashes when out of range.



Indicates that the alarm is set.



Indicate that the handset ringer is switched off.



Indicates that the keypad is locked.



Internal call (only available with more than one handset)



Answering machine switched on (only Aeris 126T). Flashes if there are new messages on the answering machine.

Range / Location

To obtain the best possible range, we recommend positioning the telephone in a location central to your sphere of activity. Avoid positioning the telephone in niches, recesses and behind steel doors.

The maximum range between base station and handset is approximately 300 meters outdoors. Depending on the surrounding conditions as well as spatial and structural

factors, the range may be smaller. Silent zones can occur due to the digital transmission in the frequency range used – even within the range, depending on the structural environment. In this case the transmission quality may be reduced through the increased incidence of short breaks in transmission. Normal call quality can be restored if you move slightly out of the silent zone. If the range is exceeded, the call will be disconnected unless you move back into range within ten seconds.

Battery advice

Use only the original batteries (2 x NiMH, AAA, 1,2 V 500 mAh) as well as the original power supply (6 V DC).

The handset operating times (standby 100 hours/active 10 hours) and charging times apply only if the battery is charged to the defined minimum capacity.

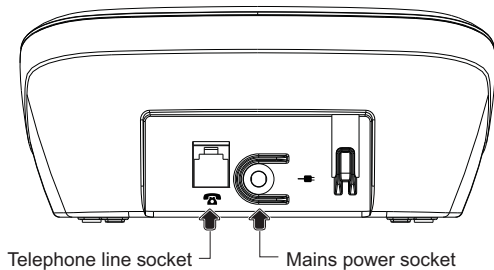
Charging is electronically controlled to ensure optimal charging and care of batteries in different charge states. Full capacity is achieved only after several charging cycles.

Note:

Using other rechargeable batteries or non-rechargeable batteries/primary cells can be dangerous and cause malfunctions or damage to the telephone. Do not short-circuit the batteries (danger). In particular, avoid inadvertent short-circuits during storage and transport e.g. bunch of keys, metal panels or similar objects, and make sure the batteries do not come into contact with greasy materials. When not in the handset, therefore, batteries should be stored only in insulating packaging. Ensure also that the contacts do not touch greasy parts.

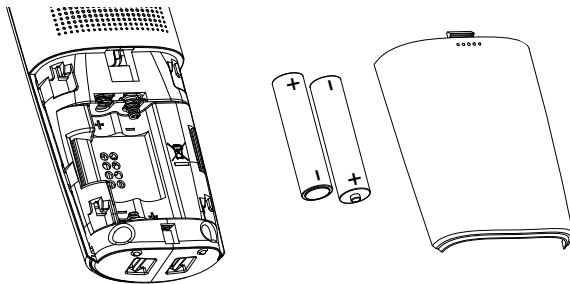
Rechargeable batteries can become warm while recharging. This is a normal occurrence and is not dangerous.

Connecting the phone



- Before you can start using your telephone you must plug in the telephone connector cable and the mains cable.

Insert the batteries







- Slide the battery compartment cover downwards (approx.3 mm) and lift it up.
- Insert the batteries.

Note:






- **Make sure the polarity is correct.**
- **To charge the batteries, insert the handset in the base station. The animated battery symbol on the handset signals the charging procedure. The batteries will take around 14 hours to fully charge (initial charge).**

Set language

- Press , select *HS SET* or *MT EINST / REGL.CB / IMPORT* and press .
- Select *LANGUAGE* or *SPRACHE / LANGUE / LINGUA* and press .
- Choose the desired language from the list, confirm with .

The display texts are now displayed in the selected language.

Set Date and time

- Press , select *CLOCK* and press .
- Scroll through the list using the navigation keys.
- Select date and time format. Press .
- Enter date and time and press .
- Press the **End call key**  to return to standby mode.


Telephoning

- Dial the desired number using the keypad.
- Press the **Talk key**  .

End the call

- Press the **End call key**  .

Accepting a call

- Incoming calls are signalled by a ring tone on the handset.
- Press the **Talk key**  and conduct your conversation.

End the call

- Press the **End call key**  .

Calls cannot be made if the battery is almost discharged or the handset is out of range of the base station.

Set speaker/loudspeaker volume

You can adjust the speaker/loudspeaker volume during a conversation using the volume switch on the right side of the handset.



Audio boost

Audio boost increases the volume of your receiver, which is helpful for persons with a hearing loss.

- To activate audio boost, press the boost key on the left side of your handset.
- Select the desired volume with the volume switch on the right side of your handset.



At the end of a call, audio boost is automatically deactivated.

Switch handset on/off

- Press and hold the **End call key**  (approx. 3 sec).
- Press and hold the **End call key**  to reactivate the handset.

Redial

The Redial list contains up to 5 entries.

- Press  and select the desired entry.
- Press the **Talk key** .

Edit redial list

- Open the Redial list, select the desired entry.
- Select a function from the list:
 - **STORE** – Add number to the phonebook.
 - **DELETE** – Delete the entry from the redial list.
 - **DEL ALL** – Delete the entire redial list.


Mute the handset microphone

You can temporarily mute the handset microphone to talk to someone else in the room without the caller hearing. Press .

To reactivate the microphone, press  again.

Keypad lock





Activate keypad lock

- Press  approx. 3 sec. All keys (except the speed dial keys) are locked.

Deactivate keypad lock

- Press  approx. 3 sec.

Paging – Locate mislaid handsets


All registered handsets ring for one minute, when the **Paging key**  on the base is pressed. To stop the ring press the **Talk key**  or the **End call key**  on the handset or the **Paging key**  on the base.

Contacts (phonebook)





You can store up to 20 names and numbers in the phonebook on your handset and base.

Digits / Characters



Different characters are printed on each key. The entries in the phonebook are sorted alphabetically.

- Press and hold  to insert a dialing pause inside a phone number. “P” appears on the display.

Add new entries in the phonebook





- Press , select **CONTACTS** and press .
- Select **ADD** and press .
- Enter the desired name, number and melody and press .

Edit phonebook

- Press , select **CONTACTS** and press .
- Select a function from the list:
 - **ADD** - see above.
 - **VIEW** - View the name, number and melody of an entry.
 - **EDIT**
 - **DELETE / DEL ALL**
 - **CAPACITY** - View the number of free space.
 - **FAST DIAL** - see below.





Memory keys

You can assign your 2 most important numbers to the memory keys M1 and M2.

- Press , select **HS SET / MEM KEY** and press .
- Select a key and press .
- Enter the desired number and press .
- To call a memory number, press and hold the corresponding memory key. The selected number is called.

Fastdial

You can assign the most used numbers to the keys 2 - 9.






- Press , select **CONTACTS/FASTDIAL** and press .
- Select a key and press .
- Select the desired number from your contacts and press .
- To call a fastdial number, press and hold the corresponding key. The selected number is called.

Calls list (CID book)

The caller's number is displayed on the handset*. The calls list can contain up to 10 entries. In the calls list new calls are displayed by ★ .


To use this function, the caller's number must be transmitted (CLIP). Contact your network operator for further information.

Call a number from the calls list

- Press , select **CALL LOG** and press  (You can also open the calls list by pressing ).
- Select the desired entry from the list.
- Press the **Talk key**  and the number is dialed or press  and select an edit function from the list.

If the caller's number is suppressed, only *NEW CALL* is displayed. The call is not entered in the call list.


Edit calls list


- Press  to open the calls list (**CALL LOG**).
- Select a function from the list:
 - **STORE** - Store number in contacts
 - **DELETE** - Delete entry
 - **DEL ALL** - Delete entire list
 - **DETAILS** - View date and time of a call

* depends on your network operator

Voicebox (network answering machine)

You can forward the incoming calls to your operator's network answering machine (Voicebox).

This function must be available and enabled by your network operator. New Voicebox messages are signalled on your handset display by  (dependent on network operator).

- Press and hold key  to call your mailbox. You must first enter the voicebox access code (see chapter "Handset settings").

Extending the Aeris 126/126T






The delivered handset is already registered on to base station. In standby the internal number of the handset is displayed.

You can register up to 5 handsets to your base station.

If you register your Aeris 126/126T handset with a "third party" base station or a "third party" handset on your Aeris 126/126T base station (GAP), you may not be able to use some functions or only to a limited extent.

Register new handsets


Accessory handsets must be registered to the base station.



- Before registering a handset to the base, you must press and hold the base unit key  for about 5 seconds, a tone is heard on the base. Release the key.
- Press , select **REGISTER** and press .
- Select the desired base station. Press . The handset seeks the base station you have entered (flashing display).
- Once the base station has been found, you are requested to enter the system PIN (0000 on delivery). Press .
- If the registration is successful you will hear a confirmation signal.

Telephoning with several call partners

During a call you can make a second internal call (enquiry call), switch between call partners (brokering) or simultaneously converse (3-way conference call) without the need for two telephone lines.





Internal conversation / Internal call

- Press .
- If you have just one additional handset, it will be called automatically. If you have more additional handsets, select the handset you want to call internally.

If you receive an external call while you are on the phone to an internal call partner, you will hear an incoming call alert. End the internal call by pressing the **End call key** . Press the **Talk key** . You are connected to the external party.



Call transfer to another handset

You are conducting an external call and you want to transfer it to another handset.

- Press , select **INTERCOM** and press .
- Select the handset you want to call and press .
- The external call is put on hold, the called handset rings.
- Press the **End call key**  when the internal party answers.
- The external call is transferred to the other handset.

Conference



You are conducting an external call.

- Call the desired internal party (see above).
- Press the **Star key** , when the internal party responds. The three call partners are connected.
- Any teleconference partner can press the **End call key**  to leave the conference and end the call.



Setting an alarm

The activated alarm is displayed in standby mode by .



The alarm sounds for 45 seconds or can be deactivated immediately by pressing any key.

- Press , select **ALARM** and press .
- Select **ON** or **OFF** and press .
- Enter the desired alarm time, activate/deactivate Snooze function and press . When Snooze is activated, the alarm resounds after 7 minutes.

Handset settings





- Press , select **HS SET** and press .
- Select a function from the following list:
 - **RINGER** - Select the desired ringer melody and volume for internal and external calls.
 - **TONE** - Activate or deactivate the following options:
 - KEY TONE** - Every time a key is pressed, a brief beep is heard.
 - LOW BATT** - Sounds when the batteries are low. Place handset in the base to charge.
 - OUTRANGE** - A warning beep is sounded if the handset exceeds the maximum range.
 - **EQLIZER** - You can boost treble and bass frequencies. On delivery, no amplification is preset (**NATURAL**).
 - **SEL BASE** - If your handset is registered with several base stations, you can select the base station on which you want to operate the handset.
 - **LANGUAGE** - Choose the language for the display texts.
 - **HS NAME** - To better distinguish between handsets, you can give each handset a name. **Please note:** the name is not displayed if you have set **TIME** in the **DISPLAY** menu.
 - **DISPLAY** - You can have the time or the handset name displayed.
 - **AUTO ANS** - Just pick up the handset from the base to answer a call (without pressing any key).
 - **MEM KEY** - You can assign two frequently used numbers to the direct memory keys M1 and M2. To call one of these numbers, press the corresponding memory key.
 - **VOICEBOX** - To save or modify the voicebox access number. Press and hold key 1 to call your voicebox.

Base station settings

- Press , select **BS SET** and press .
- Select a function from the following list:
 - **RINGER** - Select the desired base ringer.
 - **RING VOL** - Select the desired base ringer volume.
 - **DEL HS** - Select the handset you want to deregister. You can use each handset to deregister other handsets (function only active with multiple handsets).
 - **DIALMODE** - Tone: Normal dialling procedure on analog lines. Pulse: May be required for connecting older telephone systems. Please refer to the relevant documentation.
 - **FLASH** - Select the flash time (pression on key R). Flash is used to accept a second call or for sending network codes.
 - Short = 100 ms
 - Mid = 300 ms
 - Long = 600 ms
 - **MOD PIN** - You can modify the PIN code (0000 on delivery).

Reset to default


When resetting the phone, all personal settings are reset, all entries in the call log are deleted. The contacts are not deleted.

- Press , select **DEFAULT** and press .
- Enter your PIN code and press .
- Press  to validate the confirmation question.


Answer machine (Aeris 126T only)

Your Aeris 126T features an integrated digital answer machine with a max. recording capacity of 15 minutes. You can operate your answer machine from the base and from any handset registered to the base. On delivery a standard outgoing message is pre-recorded for both operating modes. The answer machine is ready to use. You can select the language for standard outgoing messages or record your own outgoing messages. Answer machine settings can be achieved with the registered handset(s).

Switch answer machine on/off








Press key  on the base station to switch the answer machine on or off. Two dashes are displayed when the answer machine is switched off. Flashing dashes when answer machine is switched on = date and time are not set.

Switch on the answer machine from the handset








- Press , select **TAM** and press .
- Select **ON/OFF** and press .
- Select the desired setting using the navigation keys  /  and press .

Record a personal outgoing message

You can select 2 operating modes:





- Answer & record: Callers can leave a message.
- Answer only: Callers cannot leave a message.
- Press , select **TAM** and press .
- Select **SETTINGS** and press .
- Select **OGM SET** and press .
- Select **ANS&REC** or **ANSONLY** and press .
- Select **RECORD** and press .
- Speak your outgoing message into the handset microphone.
- Press  to end recording. The recorded outgoing message is played back.

Delete the personal outgoing message

- Press , select **TAM** and press .
- Select **SETTINGS** and press .
- Select **OGM SET** and press .
- Select **ANS&REC** or **ANSONLY** and press .
- Select **PLAYBACK** and press .
- When your personal outgoing message is played back, press  shortly.
- Your personal outgoing message is deleted and replaced by the standard outgoing message.


Record a memo




You can leave a message behind for other internal users by recording a memo:

- Press , select **TAM** and press .
- Select **MEMO** and press .
- **RECORD'G** appears. Speak after the tone.
- Press  to end recording.

Operating the answer machine on the base station

If you have new messages, the message counter is flashing. The messages are played back beginning with the most recent.

- Press  to start playback.
- During playback the following options are available:


Key	Function
	Repeat message/Press twice to return to previous message
	Skip to next message
	Start/stop playback
X	Delete message during playback
VOLUME + / -	Adjust volume





- Delete old messages to have enough memory for recording new messages.


Delete all old messages

Impossible during playback. In idle mode, press and hold key **X** to delete all old messages.





Operating the answer machine from the handset

If you have new messages on your answer machine the icon  flashes on the display. The messages are played back beginning with the most recent.





- Press , select **TAM** and press .
- Select **PLAYBACK** and press .
- Press the **End call key**  to end playback.

Key	Function
5 (■)	End playback
4 (◀◀)	Repeat message/Press twice to return to previous message
2 (X)	Delete message during playback
6 (▶▶)	Skip to next message
	Deactivate/activate loudspeaker
+ / -	Adjust volume with the volume key on the right side of your telephone.

Delete all old messages

- Press , select **TAM** and press .
- Select **DEL ALL** and press .
- Press  to validate the confirmation question.

Answer machine settings

- Press , select **TAM** and press .
- Select **SETTINGS** and press .
- Select the desired function by pressing the navigation keys ▼/▲ and press .
 - **ANS MODE** - Answer&Record or Answer only mode
 - **LANGUAGE** - Select the language for standard outgoing messages
 - **OGM SET** - Play and record outgoing messages
 - **ANS DLAY** - Select 2, 4, 6, 8 rings or **TS** (Time saver mode)
 - **REC TIME** - Set the maximum length for incoming messages
 - **COMPRESS** - Set the desired recording quality (low compression=high recording quality)
 - **SCREEN** - When set to on (default setting), incoming messages are played back over the base station
 - **REMOTE** - Switch remote access on or off
 - **CHG PIN** - Change remote access PIN code (see below)

If you set the answer delay to Time Saver, your answer machine will answer after 2 rings if you have new messages. If you do not have new messages it will not answer until 6 rings. This enables you to save costs by hanging up before you are connected.







Memory full

The recording capacity of your answer machine is 15 minutes (including outgoing messages).

If the memory is full, **TAM FULL** appears on the handset display and **F** flashes on the base station display. No more messages can be recorded. The answer machine switches to Answer only mode automatically. You must delete old messages.

Setting the remote access PIN code

Remote operation can only be performed after changing the default remote access PIN code before activating the function. Any 4-digit PIN code is allowed apart from 0000.

- Press , select **TAM/SETTINGS** and press .
- Select **CHG PIN** and press  twice.
- Enter the PIN code (0000 on delivery) and press  twice.
- Enter the new PIN code and press  twice.
- Enter the PIN code again and press .

Remote activation of the answer machine

- Dial your number. After 6 rings the TAM automatically answers.
- Enter your remote access PIN code. If the PIN is correct you will hear a confirmation tone.
- All new messages are played back.

Remote access the answer machine from an external telephone

You can remote access your answer machine from any telephone with DTMF or multifrequency dialling function. To be able to remote access your answer machine you must activate the function in the menu **TAM / SETTINGS / REMOTE**.

- Dial your number.
- Press ***** when you hear your outgoing message.
- Enter your remote access PIN code. If the PIN is correct you will hear a confirmation tone.
- Press key 5. All new messages are played back.
- You can now perform a number of functions by pressing the correspondent key (see the following table).

Key	Function
5	Play message
7	Switch answer machine on
9	Switch answer machine off
*	Enter remote access PIN

During playback

2	Delete message during playback
4	Repeat message/press twice to return to previous message
5	Stop message playback
6	Skip to next message

- End remote access by ending the call.

Note:

If your answer machine doesn't accept the remote access commands, try to press the numerical keys longer or shorter. Your answer machine is sensitive to tone lengths of 0,5 to 1 second.

Appendix

Using Internet/cable telephone adapters on an analog port

When using an analog telephone on the analog connection of an Internet or cable telephone adapter, not all the described features (in particular calling line display) may function in the same way as with a standard analog telephone line. This does not cause the Aeris 126/126T to malfunction.

Several factors can cause a failure of specific features to function:

- The Internet/cable telephony provider may not provide the function on its Internet/cable telephony connection.
- The adapter used to convert Internet/cable telephony to analog telephony (usually supplied by the provider) may not forward the functions to connected telephones or may forward them in a non-analog format.

If this happens, please check the Aeris 126/126T on an analog fixed line and/or contact your Internet/cable telephony provider.

Care

Your telephone is a sophisticated product in terms of design and construction, and should therefore be handled with care.

To clean the telephone, wipe first with an antistatic cloth or a damp, soft leather cloth and then dry using a dry cloth.

Recycling (environmental protection)



At the end of the product's life cycle, the telephone must not be disposed of in normal domestic waste. Please take it to a collection point for processing electrical and electronic equipment: see symbol on the product, in the user manual and/or packaging.

Some materials used in this product can be recycled if you take it to a recycling depot. By recycling parts or raw materials from used products you will be making an important contribution to environmental protection. Please contact your local authority if you require information about collection points in your neighbourhood.

Disposing of the rechargeable battery

By law, all used batteries and accumulators must be recycled and not disposed of in domestic waste. Please dispose of them according to the official regulations. Take them to a recycling depot. The batteries/accumulators will be recycled since they may, for example, contain nickel cadmium (Ni - Cd), lead (Pb), cadmium (Cd) or mercury (Hg). The batteries and accumulators are labelled with symbols and information on their contents,

e.g.:



Warranty conditions

Your telephone is subject to a guarantee from the date of purchase in accordance with the legal provisions of the country in which the telephone was purchased. As evidence of the date of purchase, please keep the receipt or the warranty card completed by the retailer. All defects attributable to material and manufacturing faults will be corrected free of charge within the warranty period, either by repairing or replacing the defective equipment.

The warranty does not cover expendable materials (battery cells), defects which affect the value or use of the equipment only insignificantly, and damage caused by incorrect use, ordinary wear and tear, or manipulation by third parties.

This warranty does not cover consequential damage caused by the use, failure or defectiveness of the product. In particular, no liability whatsoever is accepted for damage to property and pecuniary loss.

To claim under this warranty, please contact the retailer where you purchased your telephone.

Warranty information for Germany

If the good evinces a defect due to manufacturing or materials faults within 24 months of purchase, please send the entire product including accessories and sales receipt to

Swissvoice Service Center
Im Frauental 14
92224 Amberg.

The Swissvoice Service Center will replace it with an equivalent good or perform a repair. In the case of components subject to wear (e. g. batteries) this period lasts for 6 months from the date of purchase.

Technical Support telephone number (Germany)

For Hotline, repairs, spare parts, technical support and warranty

From Monday to Friday from 09:00 AM to 06:00 PM

Please call **0180 55 82 888** (Euro 0,14 / Minute)

E-mail: support-de@swissvoice.net

Approval and conformity

This analog telephone DECT complies with the basic requirements contained in the R&TTE Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and is suitable for connection and operation in the member state indicated on the base station and/or packaging.

The declaration of conformity may be viewed at: www.swissvoice.net.



The CE symbol confirms the conformity of the telephone with the above directive.

Warranty Certificate

swissvoice *Warranty Certificate*

*Garantieschein, Bon de garantie, Certificato di garanzia,
Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevis, Garantisedel,
Garantibevis, Certificado de Garantía, Talão de garantia*

device type: (Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattype, modelo del aparato, modelo do aparelho):

serial number: (Seriennummer, numéro de série, numero di serie, serienummer, sarjanumero, serienummer, serienummer, serienummer, número de serie, número de série):

dealer's stamp: (Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante, carimbo do vendedor):

dealer's signature: (Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):

date of purchase: (Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):



Internet:
www.swissvoice.net

© Swissvoice SA 2011
All rights as well as delivery possibilities and technical changes reserved.
20405922xx_ba_b0
SV 20405922